

# Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Teléfonos: Administración 7146  
Redacción: 4970. - Apartado 46  
Depósito legal: BU - 38 - 1958

Año XVI - Núm. 890. - 2 Ptas.  
Lunes, 1 de febrero de 1966

## Homenaje del pueblo malagueño al cardenal don Angel Herrera Oria

Una señora danesa ha creado en su patria una escuela para enseñar la verdad de España

Parlamentarios alemanes en Madrid

MALAGA. — El cardenal-obispo de la diócesis, don Angel Herrera Oria, se ha puesto hoy en contacto con el pueblo malagueño, después de su nombramiento. Con este motivo se ha cantado un solemne "Te Deum" y a continuación se ha oficiado una misa en la santa iglesia catedral.

La plaza del Obispo se hallaba en su totalidad llena de público, que tributo a monseñor Herrera una cariñosa acogida mientras las campanas de la basílica eran echadas a vuelo.

La amplia escalinata de la puerta principal de la catedral estaba también ocupada por un numeroso público y el templo estaba abarrotado de fieles.

Una vez que el cardenal-obispo ocupó su sitial al lado del Evangelio, se cantó un "Te Deum" en acción de gracias por el obispo coadjutor, doctor Benavente, en el que intervino la Schola Cantorum del Seminario. Después, el dean de la basílica ofició la misa. Luego del Evangelio, el doctor Herrera Oria pronunció una homilía en el transcurso de la cual dio lectura a una carta de Pablo VI en la que le comunicaba su nombramiento de cardenal. Hizo público su agradecimiento al Santo Padre, así como al Caudillo, a su Gobierno, a las autoridades malagueñas y santanderinas y a cuantos le habían expresado su felicitación y también al pueblo malagueño, quien, gozoso, vive esta solemnidad.

Terminados los actos celebrados en la catedral, el cardenal-obispo salió del templo hacia su palacio y, nuevamente, el público estacionado en la amplia plaza del obispo y en la puerta principal del templo, le vitoreó.

El prelado saludó repetidas veces y correspondió a estas manifestaciones de júbilo.

Luego de haber penetrado el cardenal-obispo en el palacio y merecido a que el público repetidamente le aplaudía, se asomó al balcón principal, encontrándose acompañado de las autoridades, desde donde impartió su bendición. Fue largamente ovacionado por los miles de personas allí congregadas.

### PARLAMENTARIOS ALEMANES

MADRID, 31. (Cifra). — Una comisión de parlamentarios alemanes, compuesta por diecisiete miembros diputados de la democracia cristiana, ha llegado a las nueve de esta noche a Madrid, procedente de Frankfurt.

Esta comisión alemana permanecerá una semana en España.

ESTUDIANDO LA VERDAD DE ESPAÑA

PALMA DE MALLORCA. — Cuarenta súbditos daneses estudian en Mallorca la realidad de los veinticinco años de paz española. Se trata de los alumnos de la escuela de la señora Kirsten, y todos tienen más de cincuenta años.

Este hecho reviste importancia porque supone un movimiento espontáneo de afán de conocer la verdad de España para contrarrestar y hacer frente a las incomprensibles falacias con que ciertos sectores de la Prensa danesa intentan aún desacreditarnos.

La señora Kirsten Lauritzen, fundadora de la escuela, ha manifestado que en ella se estudia la historia de España, la España de ayer y de hoy,

## Norteamérica estudia medidas para restringir la salida de turistas

Se habla de un impuesto de cien dólares a quien vaya al extranjero

Otras medidas para evitar la fuga de dólares

WASHINGTON. — La Administración Johnson — alarmada ante el déficit de la balanza de pagos — está considerando a posibilidad de imponer una tasa de cien dólares a los norteamericanos que viajen al extranjero, se dice de fuente bien informada.

El déficit se ha elevado a unos tres mil millones de dólares (180.000 millones de pesetas) en el curso del pasado año.

Han sido menor que el de 1963, pero el flujo aumentó búsicamente durante los últimos meses del año.

"Si se quiere reducir el déficit, esto lo lograría. No veo cómo se puede tratar de ahorrar. Sin encomendar que se haga", ha declarado un alto funcionario.

El impuesto sobre el turismo tendría dos objetivos: evitar que algunas personas fueran al extranjero y reducir los gastos de los que lo pagarán.

El presidente no ha tomado todavía ninguna decisión sobre esta y otras medidas propuestas para controlar la salida de dólares para que se espera que, en el curso de esta semana, envíe un mensaje al Congreso sobre el particular.

Si se establece el impuesto turístico, es seguro que el Gobierno se verá asediado por las compañías marítimas y aéreas.

También se estudia la posibilidad de terminar con la autorización que permite a los turistas introducir artículos en el país, sin pagar de echos aduaneros, hasta un total de cien dólares. Sin embargo, las autoridades correspondientes temen que de adoptarse esta medida, aumente considerablemente el contrabando.

Los turistas norteamericanos gastan al año mil seiscientos millones más que los extranjeros en este país.

### ARGENTINA DECIDIDA A VENDER SU LANA

BUENOS AIRES. — El ministro de Economía, doctor Juan Carlos Pugliese, ha manifestado que se busca una solución para permitir la salida de lana al exterior del país y obtener así el importante margen de divisas que requiere la economía argentina.

Dijo, además, que durante el pasado mes de diciembre habían sido exportadas 24.000 toneladas de la zafra lanera anterior, con lo cual se había completado la venta de la producción detenida. Queda, en consecuencia, sin colocar la última zafra, que representa en cifras unas 185.000 toneladas.

"Las venderemos de cualquier manera — afirmó el ministro — a cambio, por los tratados comerciales o por la vía de negocios triangulares. Lo importante es que saldrá todo o que el país tiene para vender, tanto en trigo como en lanas".

### NUEVE OBREROS SEPULTADOS

TOKIO. — Cuatro obreros han perdido la vida y otros cinco han quedado enterrados bajo veinte toneladas de polvo de cemento a alta temperatura, en Hiatchi.

## «Pravda» aboga por contactos entre los EE. UU. y la U. R. S. S.

Se anuncia, sin embargo, en Moscú un viaje de Kosyguin a Vietnam del Norte

MOSCU. — "Pravda", órgano del partido comunista, dice hoy que el deseo manifestado por el presidente norteamericano Johnson de un aumento de los contactos con los dirigentes soviéticos, "encontraría una respuesta positiva en Rusia".

Los contactos entre los estadistas norteamericanos y soviéticos pueden facilitar una oportunidad para un cambio de opiniones sobre los problemas de nuestro tiempo — dice "Pravda" — y agrega que el comercio es uno de los terrenos en que puede llegar a un acuerdo, volviendo a repetir de nuevo que la Unión Soviética desea la paz.

De fuente diplomática digna de crédito se señala, sin embargo, que no se han iniciado negociaciones y que Johnson no ha sugerido la visita de dirigentes rusos a Estados Unidos, en su mensaje del Estado de la Unión. Se añade también que el artículo de "Pravda", firmado por "Osvetador", parece constituir una "deliberada expresión del deseo ruso de responder a las observaciones del presidente en favor de una mejoría de las relaciones entre los dos países".

En los medios competentes se sugiere que, posiblemente, los soviets estén tratando de "equilibrar las impresiones negativas creadas por anteriores comentarios de la Prensa sobre el mensaje del Estado de la Unión". Efectivamente, la Prensa rusa había acusado a Johnson de sugerir la paz y continuar, al mismo tiempo, una "sucida" guerra en Indochina.

### KOSYGUIN PREPARA UN VIAJE

MOSCU. — El anuncio de

que el primer ministro soviético, Alexi Kosyguin, presidirá una importante delegación rusa que en breve visitará Vietnam del Norte, es considerado como señal inequívoca de que los nuevos dirigentes del Kremlin están decididos a aumentar su ayuda a este país comunista.

Según todos los indicios, en Hanoi se discutirá una posible ayuda militar a Vietnam del Norte, por parte de Rusia.

## Lanzamiento de un cohete desde el Japón

Es el mayor de los construídos para observaciones espaciales

TOKIO. — Japón ha lanzado hoy el cohete "Lambda-111-2", el mayor de los creados hasta ahora para observaciones espaciales, desde el centro de Kagoshima, en la isla de Kiushu.

El cohete, de cerca de 19 metros y tres elementos, alcanzó una altura de 992 kilómetros y cayó en el Pacífico, al noreste de las Islas Marianas, a unos 1.800 kilómetros al sudeste de Kiushu, después de un vuelo de 19 minutos.

Los instrumentos instalados a bordo han transmitido datos sobre la refracción de la luz, conducción de ondas electrónicas y el ruido de ondas de radio productoras de ruido al centro al centro espacial.

## Pide Paulo VI más dignidad en los esparcimientos públicos

«Parecen -dice- estar destinados a degradar la pureza del género humano»

### CIUDAD DEL VATICANO

— Su Santidad Paulo VI ha pedido hoy una mayor dignidad en los esparcimientos públicos que, dijo, parecen estar destinados a degradar la pureza del género humano.

El Romano Pontífice hizo este llamamiento ante una multitud de unas 15.000 personas que se congregaron en la plaza de San Pedro para recibir la acostumbrada bendición dominical del Santo Padre.

El Papa dijo: "La vida moderna, en sus necesidades y en su concepción moral, debe volver a una mayor dignidad, especialmente cuando los espectáculos y el esparcimiento público parecen estar destinados a degradar al ser humano y a su pureza".

### CONVOCATORIA

EL CAIRO. — El patriarca Kyrillos VI ha convocado el Santo Sínodo cristiano ortodoxo para el 8 de febrero. Uno de los motivos de la reunión de este Sínodo será el estudio del informe presentado en el Congreso de las Iglesias Ortodoxas que tuvo lugar recientemente en Addis Abeba.

## Tregua en Vietnam para recibir al nuevo año lunar

Es el de "la serpiente", que sucede al calamitoso del "dragón"

SAIGON. — La guerra y las preocupaciones políticas han cedido esta noche en la que los sudvietnamitas se disponen a dar la bienvenida al año nuevo lunar, con flores, fiestas y alegría.

Los terroristas comunistas del Vietcong han anunciado con este motivo un alto el fuego de cinco días, a partir de la medianoche de hoy y las fuentes de información militar norteamericana señalan que las actividades han empezado ya a decrecer, habiéndose registrado solamente algunos pequeños incidentes.

El toque de queda ha sido levantado también para la noche de hoy y el día, de mañana.

Sin embargo, los fuegos ar-

## Próxima visita de Wilson a Bonn

Los duques de Gloucester, heridos en accidente cuando regresaban de los funerales de Churchill

«Misteriosos recipientes blancos», arrojados por un buque soviético en el Báltico

BLADON (Inglaterra). — Se ha iniciado una peregrinación a la tumba de sir Winston Churchill, al día siguiente al de su inhumación.

Sobre ella, el viento agita la cinta sujeta a la corona ofrendada por lady Churchill, en la que puede leerse: "A mi querido Winston, Clemie".

Este cariñoso apelativo era utilizado por sir Winston para dirigirse a su esposa.

Las madres acuden llevadas en brazos a sus hijos, abrigados contra el frío viento que azota el valle desde el

palacio de Blenheim, donde nació Churchill.

### ACCIDENTE

BEDFORD (Inglaterra). — La duquesa de Gloucester, de 63 años de edad y tía de la reina de Inglaterra, herida cuando el duque, su esposo, cuando su coche se salió de la carretera, al norte de Londres, al regresar de los funerales de Churchill, sufrió rotura de un brazo aunque su estado es satisfactorio.

El duque, de 64 años, fue dado de alta anoche, después del accidente, y el conductor del vehículo, William Perater, sufre fractura de la nariz mientras que el ayuda de cámara que les acompañaba, Eric Brown, la de un brazo.

### ERHARD, SATISFECHO

BONN. — A su regreso de Londres, el canciller Erhard ha declarado que se hallaba "profundamente impresionado por lo tratado con el jefe del Gobierno inglés, Wilson, con quien conversó durante 75 minutos".

Sin embargo el canciller dijo que él y Wilson no habían tratado en detalle ningún asunto en particular.

El jefe del Gobierno británico, Wilson, visitará Bonn en la primera semana de marzo.

### MISTERIOSOS RECIPIENTES BLANCOS

ESTOCOLMO. — Un buque de guerra soviético ha lanzado "misteriosos" recipientes blancos en el Báltico, fuera de las aguas territoriales suecas, según ha declarado un portavoz de la Marina de Suecia.

Dijo el portavoz que unidades navales suecas habían avisado a un buque de guerra soviético frente a Goetska Sandoen, una isla en la zona oriental del Báltico.

"La nave soviética lanzó unas grandes recipientes blancos, de cinco o seis metros de largo por dos de alto", agregó el portavoz añadiendo que no podía ofrecer explicación alguna respecto a los fines perseguidos en semejante operación.

### REGRESO

MADRID. — Procedente de Frankfurt, llegó el ex ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo.

## Alemania, autorizada por EE. UU. para ceder carros de combate a Israel

Son de procedencia norteamericana

Gestión que disgusta en Bonn

WASHINGTON. — Alemania occidental ha sido autorizada por Estados Unidos para ceder a Israel algunos carros de combate de procedencia norteamericana, con objeto de contrarrestar los suministros soviéticos de armas a la República Árabe Unida. Se afirma en los medios informados.

Sin embargo, los funcionarios del Departamento de Estado se han negado a comentar estas informaciones.

### GESTION DESAUTORIZADA POR BONN

BONN. — El Gobierno de Bonn "nunca podrá aceptar" una política dirigida a la Europa oriental que no promueva la reunificación alemana, ha declarado el jefe de Prensa de la República federal, Günter Von Hans.

El comentario de Von Hans se refería a un memorandum facilitado al secretario de Estado, Dean Rusk, por el alcalde de Berlín, Willy Brandt, sin la aprobación de Bonn.

### ATAQUE ROJO RECHAZADO

SAIGON. — El Vietnam el Sur ha informado a la Comisión internacional de control que tropas nortvietnamitas habían intentado efectuar un desembarco en la orilla meridional del río Ben Hai, que forma frontera entre el Vietnam comunista y el Vietnam del Sur, según indica la agencia oficial de noticias survietnamita.

La agencia añade que la Policía del puesto de Xuan My, que es la que había observado el desembarco, abrió fuego contra las fuerzas comunistas, haciendo un prisionero, un pequeño bote de desembarco utilizado por los nortvietnamitas, armas y municiones.

También señala que ese incidente había tenido lugar el pasado día 25.

de primera mano los importantes cambios que se están produciendo en la economía española bajo el Plan de Desarrollo del Gobierno. Las oportunidades para la industria británica de participar en los proyectos del Plan y las exportaciones británicas de España.

Nos congratulamos de esta oportunidad de reunirnos con nuestros compañeros españoles del comercio y estamos seguros de que la visita de esta delegación ayudará a

reforzar las amistosas relaciones comerciales que felizmente han existido por tan largo tiempo entre nuestros dos países".

Por su parte H. F. Bibby, hablando en nombre de los miembros londinenses de la misión, ha dicho: "Estamos en verdad encantados en unirnos a nuestros amigos de Birmingham en la misión comercial a España, presidida por el señor Corley, presidente de la Cámara de Comercio de aquella ciudad".

## Una importante misión comercial inglesa se apresra a visitar España

Esta delegación representa un amplio sector de la industria y el comercio británicos

LONDRES, 31. (Del correspondiente de "Efe"). — En vísperas de su partida para España, los directivos de la importante misión comercial británica que visitará nuestro país la próxima semana han facilitado al correspondiente de la agencia "Efe" las siguientes declaraciones:

K. S. F. Corley, presidente de la Cámara de Comercio de Birmingham y que lo es también de la misión, dice en un mensaje personal las autoridades y hombres de ne-

gocios españoles: "Es un gran honor y privilegio para mí el presidir la delegación comercial británica. Esta delegación que va respaldada por las Cámaras de Comercio de Birmingham y de Londres, representa un amplio sector de la industria y el comercio británicos".

"Celebraremos conversaciones con el Gobierno español y con las Cámaras de Comercio, industriales, banqueros, etc., en Madrid, Bilbao y Barcelona. Confiamos en estudiar

# TEMA DEL LUNES

Por vez primera, el día de San Lesmes ha sido fiesta de verdad en Burgos. No ha faltado una comisión de Laudum (Francia) —donde nació el monje Adelelme, que aquí luchó, aquí murió y cuyos restos aquí reposan—. ¿Qué hubo de notable en la conmemoración de la festividad del Patrón de Burgos?... Bueno, en realidad, esta no es una sección informativa. Además se reduce a una simple apostilla "a posteriori".

Tengamos en cuenta que ha sido "la primera vez". Y, como dice el refrán, principio requieren las cosas.

Hoy, a las doce de la noche, por la ampliación anunciada a última hora, concluye el plazo para presentación de instancias correspondiente al segundo concurso relativo a la instalación de industrias en el Polo de Promoción.

Al parecer se perfila otro éxito, pues el número de solicitudes alcanzará el volumen previsto y entre las peticiones figuran varias de importancia destacada.

Que nos place.

Por lo que se refiere al concurso del pasado año —desarrollado, como es sabido, en dos fases—, nuestros informes señalan que, prácticamente, todas las nuevas sociedades, aprobadas y ratificadas se han constituido legalmente y prácticamente también, las dichas y las ya constituidas con anterioridad, tienen los proyectos para sus nuevas fábricas.

Elo quiere decir que las obras pueden comenzar en cualquier momento.

Hemos dicho "pueden" en términos generales, pues, si atendemos a determinados casos, hará falta disponer —con "todas las de la ley"— de los terrenos para su ubicación.

Y esta ubicación es de doble aspecto: fuera y dentro de los "polígonos industriales". Aún pudiéramos hacer más distinciones, pero no es preciso.

Han pasado algunas semanas desde que el asunto "terrenos" se convirtió en primordial motivo de interés y comentario.

Se aclararon las cosas. Los miles y miles de metros cuadrados integrantes de los "polígonos industriales"—salvo las parcelas que pertenecieron al Ejército del Aire— son propiedad de la Caja de Ahorros Municipal, que, al adquirirlos, hizo posible una oportuna concentración urgida por el Municipio.

Ya se ha efectuado la firma de la primera escritura de adquisición de terrenos para determinada factoría, dentro de dichos polígonos. Sabemos que todo está preparado para que, muy pronto, actos como este se efectúen "en serie" hasta culminar un proceso cuya preparación ha presentado no pocas dificultades y exigido esfuerzos y trabajos abundantes.

Nos damos cuenta de que "estando encima" el segundo concurso, es más que conveniente, necesario, despachar todos los expedientes del primero. Es decir, liquidar una etapa para acometer otra sin lastres ni entorpecimientos y atrasos.

Claramente el proceso decisivo para el magnífico futuro que ante Burgos aparece se ha puesto al "río vivo". Y los acontecimientos empujan. Estupendo.

**AVIZOR**

## Los periodistas burgaleses celebran la festividad de San Francisco de Sales

### Un nuevo y señalado éxito constituyó la fiesta de sociedad celebrada en la noche del sábado

Un nuevo y señalado éxito, que viene a sumarse a los cosechados en años anteriores, lo constituyó, el sábado por la noche, la fiesta de sociedad en la que fue proclamada "Reina de la Prensa 1965", la bella y distinguida señorita Rosa Inés Carazo Arrazola junto a su Corte de honor, constituida por las también gentiles señoritas Maribel Fernández-Villa y Sánchez Ferrero, Conchita Gil-Fournier Carazo, Maruja Gil Pérez-Andújar y María Cristina Rodríguez Olmedo, todas pertenecientes a conocidas y muy estimadas familias burgalesas. Los magníficos salones del hotel "Almirante Benítez" fueron marco de la brillantísima gala.

Concluida la cena, la bella señorita María Luisa Diez-Rumayor Moliner, "Reina de la Prensa 1964", rodeada de su Corte, ocupó el trono y, entre aplausos, impuso la banda acreditativa de su "realeza" a la "reina" entrante, señorita Carazo Arrazola, que ocupó el sitio rodeada de sus damas. La señorita Carazo Arrazola abrió el baile, haciéndolo con su padre, el médico decano del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa, don José Carazo Calleja.

La fiesta, que resultó extraordinaria, se prolongó hasta la madrugada.

#### LOS ACTOS DE AYER

Ayer domingo los periodistas burgaleses honraron la festividad de su Santo Patrón San Francisco de Sales, con diversos actos. A la una de la tarde se celebró una misa en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, de la S. I. C. B. M.

Ofició el Santo Sacrificio el dean de la S. I. C. B. M. y vicario general del Arzobispado, monseñor don Buenaventura Díez y Díez, quien en una bella

oración sagrada, destacó la importancia y responsabilidad de la profesión periodística.

El solemne acto religioso estuvo presidido por el gobernador militar de la plaza, general Menor Claramunt; vicepresidente de la Diputación y delegado provincial de Información y Turismo, don Emilio Villalain; teniente de alcalde, en representación del Ayuntamiento, señor Redondo; presidente de la Asociación de la Prensa, señor Sáez Alvarado; gerente del Polo de Promoción Industrial, señor Fortuny; señor Falcón, en representación del presidente de la Audiencia territorial; señor De Diego, por la Delegación de Hacienda; consejero nacional del Movimiento, señor Codón; director de la HOJA DEL LUNES y presidente del Sindicato de Prensa, Radio y Publicidad, don Andrés Ruiz Valderrama, y miembros directivos de la Asociación de la Prensa y del Cuadro Facultativo de la misma. Lugares destacados ocuparon la "Reina de la Prensa", señorita Carazo Arrazola, y su Corte de honor.

Al acto, al que se sumó numeroso público, asistieron los periodistas con sus familiares, colaboradores de los periódicos locales, empleados de las secciones administrativas de los periódicos y personal de taller de los mismos.

Finalizada la solemne ceremonia, el presidente de la Asociación de la Prensa, junto con otros miembros de la directiva y una representación de su Cuadro Facultativo, visitaron al

ilustre escritor y publicista don Guillermo de Avila, que se encuentra enfermo en su domicilio.

#### ALMUERZO EN HONOR DEL CUADRO FACULTATIVO

A las dos de la tarde, la Asociación de la Prensa ofreció su tradicional banquete en honor del Cuadro Facultativo de la misma, acto al que se sumaron, junto con los periodistas, colaboradores de los periódicos locales.

El almuerzo, que tuvo lugar en el hotel "Almirante Benítez", transcurrió dentro de una gran cordialidad, asistiendo al mismo las autoridades y representaciones anteriormente citadas. A los postres, hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación de la Prensa, don Esteban Sáez Alvarado, quien, tras ofrecer el banquete, tuvo un entrañable recuerdo para el doctor don César Vallejo y el publicista don Guillermo de Avila, cuya forzada ausencia en el acto lamentaba. El señor Alvarado tuvo, asimismo, un recuerdo emocionado para don José Martín Liébana (q. e. p. d.), quien durante tantos años compartió la mesa con los reunidos y tan eficazmente colaboró en las tareas periodísticas. Señaló también el señor Alvarado la presencia en el acto por vez primera del gerente del Polo de Promoción Industrial, señor Fortuny, a quien agradeció las continuas deferencias que para los periodistas tiene, facilitando la

(PASA A LA PAG. 5)

## Vida burgales

### Regresa a Burgos el arzobispo de la diócesis

A primeras horas de la tarde de ayer regresó a nuestra ciudad, el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Ménez quien asistió en la capital de España a la Conferencia de Metropolitanos.

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro: Alberto García, de 8 años, avenida de Sanjurjo, 34, herida contusa en rodilla derecha.

### Se quema un niño con agua

A las once menos cuarto de la noche de ayer fue asistido en la Casa de Socorro el niño de 4 años, José Antonio Palacios Sáez, que presentaba quemaduras de segundo y tercer grados en espalda y piernas, producidas con agua caliente. El pequeño pasó a la Residencia Sanitaria, donde quedó internado. Su estado fue calificado de grave.

### Necrológicas

En el día de ayer falleció en nuestra ciudad, a la edad de 48 años y después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, doña Carolina Carazo Martínez.

Reciban las muestras de nuestra sincera condolencia su apenada tía doña Carolina Carnicero y sus primos, entre los que se encuentran nuestros queridos amigos don José Carazo Calleja, del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa, y don Pedro Carazo Carnicero, delegado provincial de Sanidad. Descansen en paz el alma de la finada.

—A los 66 años, de edad dejada de existir, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, doña Matilde Citores Ceballos. Descansen en paz el alma de la finada y reciban nuestro pésame su apenado esposo, hijos políticos, hermanos y demás familiares.

—Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, dejó de existir en nuestra ciudad el día de ayer en trágico accidente, Fernando Santamaría Fuente, de 25 años de edad. Reciban nuestro sentido pésame sus apenados padres, hermanos políticos y resto de más familiares. Descansen en paz.

—También ha muerto por sa del mismo accidente señalado, el joven Abudemio Calvo Gil, de 30 años de edad. Descansen en paz el alma de la finada y vaya el testimonio de la más honda condolencia de sus apenados hermanos, hermanos políticos, abuela materna y demás familiares.

### Farmacias de guardia

Camarero, Moneda, 14; D. Maza, Concepción, 12, y Ruiz, Calzadas, 86.

### Una avería eléctrica suspendió el Rbarán-Constancia

MURCIA.—El partido de la Guardia División entre el Abbarán y el Constancia, que debía celebrarse anoche en La Condancia, ha sido suspendido por avería en el transformador eléctrico. Puestos de acuerdo los dos clubs han acordado que el encuentro el martes a la tarde.

## Identificación de las víctimas del trágico accidente de la mañana de ayer, en Gamonal

Como ya conocen los lectores por nuestros colegas de la Prensa diaria local, en la madrugada de ayer domingo se produjo un fatal accidente en la calle de Vitoria, frente a las Mil Viviendas, cerca del barrio de Gamonal, al entrar en colisión el turismo matrícula BU-15280 y el camión de matrícula M 309940.

En el accidente fallecieron tres de los cuatro ocupantes del turismo, siendo éstos el conductor de mismo, Abudemio Calvo Gil, de 30 años, industrial

chatarro de esta plaza, con domicilio en la Alhóndiga, número 13, Fernando Santamaría de la Fuente, de 25 años, encuadrador, con domicilio en la avenida del Cid, 83, y Francisco de la Fuente Ibáñez, de 35 años, con domicilio en la barriada de la Inmaculada, calle D, número 4.

En la clínica de San Juan de Dios se encuentra hospitalizado con heridas gravísimas el ocupante del vehículo, Emilio Piza Jiménez, de 22 años, con domicilio en la barriada de la Inmaculada, cuarta manzana. El conductor del camión Luis Calvo Angulo, de Fontioso, resultó ileso y nada pudo hacer por evitar el encontronazo.

A las familias de los tres fallecidos en este luctuoso suceso, les expresamos nuestra condolencia más sentida.

**BANCO DE SANTANDEI**  
Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros  
Espión, 12 - BURGOS

**XX ANIVERSARIO EL SEÑOR Don Perfecto Ruiz Dorrnsoro**  
Que falleció el día 2 de febrero de 1945 (Q. E. P. D.)  
La Empresa "HIJOS DE MIGUEL RUIZ, S. A."; su esposa, doña Argela Gutiérrez Cantón; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares.  
Suplican a sus amistades una oración por el alma del finado.  
La misa de diez en el Cementerio de San José y la exposición del Santísimo a las ocho menos veinte de la tarde en el convento de las Religiosas Adoradoras el martes, día 2, así como las misas que se celebran el miércoles, día 3, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, a las 9, 10, 10½ y 12 inclusive, y la misa de "Requiem" en la iglesia de Santa María, de la ciudad de Fuentesrabia, serán aplicadas por su eterno descanso.  
Burgos, 1 de febrero, 1965

**EL JOVEN Fernando Santamaría de la Fuente**  
Falleció en el día de ayer, a los 25 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (D. E. P.)  
Sus apenados padres, don Pedro y doña María; hermanos, doña Teodora, don Pedro, doña Amparo, don Angel, don Antonio doña Lucía y don Francisco; hermanos políticos, don Benito Gamarra (Industrial), doña Oliva González y don Pablo Santamaría (Industrial); tíos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestra Señer en sus oraciones y les suplican la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL que se celebrarán en la Iglesia parroquial de la Anunciación, HOY, LUNES, a las TRES Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.  
Burgos, 1 de febrero de 1965  
CASA DOLIENTE: AVENIDA DEL CID, 83.  
Gran Funeraria "La Cruz", Paloma, 18. Telf. 1411

**DON PERFECTO RUIZ DORRNSORO**  
Que falleció el 2 de febrero de 1945 (Q. E. P. D.)  
LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.

**EL JOVEN Fernando Santamaría de la Fuente**  
Falleció en el día de ayer, a los 25 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (D. E. P.)  
Sus apenados padres, don Pedro y doña María; hermanos, doña Teodora, don Pedro, doña Amparo, don Angel, don Antonio doña Lucía y don Francisco; hermanos políticos, don Benito Gamarra (Industrial), doña Oliva González y don Pablo Santamaría (Industrial); tíos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestra Señer en sus oraciones y les suplican la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL que se celebrarán en la Iglesia parroquial de la Anunciación, HOY, LUNES, a las TRES Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.  
Burgos, 1 de febrero de 1965  
CASA DOLIENTE: AVENIDA DEL CID, 83.  
Gran Funeraria "La Cruz", Paloma, 18. Telf. 1411

**LA SEÑORITA Carolina Carazo Martínez**  
Falleció en el día de ayer, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad (Q. E. P. D.)  
SU TIA, D.ª CAROLINA CARNICERO (VIUDA DE CARAZO); PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,  
SUPLIQAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al ENTIERRO Y FUNERAL (cópore presente), que se celebrarán en la CAPILLA DEL HOSPITAL, HOY, LUNES, a las DIEZ, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Hospital Provincial, Burgos, 1 de febrero de 1965  
Gran Funeraria "La Misericordia", Sña. Clara, 2. Tlf. 3672

**LA SEÑORA Doña Matilde Citores Ceballos**  
Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (D. E. P.)  
Su apenado esposo, don Gregorio Rebollo; hijos, don Justino, don Adolfo, doña Matilde y don Gregorio; hijos políticos, doña Rafaela Casado, doña Ascensión Mata, don Feliciano Pérez y doña Isabel González; hermano, don Adolfo; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestra Señer en sus oraciones y les suplican la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, HOY, LUNES, a las CUATRO, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.  
CASA DOLIENTE: MURALLAS, 4. Burgos, 1 de febrero de 1965  
Gran Funeraria "La Cruz", Paloma, 18. Telf. 1411

**EL JOVEN ABUDEMIO CALVO GIL (INDUSTRIAL)**  
Falleció en el día de ayer a los 30 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad (Q. E. P. D.)  
Sus apenados hermanos: Pilar, José y Lorenzo (Industriales Chatarreros); hermanos políticos: Leoncio Pedrosa, Visitación Carranza y Juliana Calvo; abuela materna, doña Juana Tejedor García; tíos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de cópore presente, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, HOY, LUNES, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.  
VIVIA: Caja de Ahorros, 13 (Alhóndiga) Burgos, 1 de febrero de 1965.  
«LA MISERICORDIA» - Gran Funeraria.

# Un hombre que trabaja por Burgos

## "Me entusiasma la labor por la que he venido a esta ciudad. Burgos ha de seguir siendo el punto de admiración en el Plan de Desarrollo"

### Varias empresas, de 500 o más puestos de trabajo, han solicitado ya los beneficios del "Polo" en el segundo concurso, cuyo plazo de presentación de peticiones concluye hoy

#### Entrevista especial para la HOJA DEL LUNES con el gerente del Polo de Promoción Industrial, don José de Fortuny y Oñós



Don José de Fortuny

Estamos citados a las cuatro y cuarto de un jueves (el último) en el despacho del gerente del Polo de Promoción de Burgos, don José de Fortuny y Oñós. Hay antesala en los pasillos; ir y venir de promotores de industrias, portando voluminosas carpetas, que guardan turno para presentar sus expedientes de solicitud de beneficios, en estas fechas postreras del plazo para el segundo concurso correspondiente al año en curso. Vamos a robar unos minutos preciosos de tiempo a un hombre tremendamente labrioso e inquieto, que desde que llegó a Burgos viene distinguiendo siempre con su amistad a los periodistas y que, desde el alto puesto que le ha confiado el Gobierno español, trabaja afanosamente por engrandecer a nuestra ciudad.

Un despacho amplio y modernamente instalado nos acoge cuando penetramos a invitación afectuosa de quien va a ser objeto de nuestra inquietud informativa. Sentados en cómodos sillones, ante una mesa rectangular, cuajada de mapas, folletos y revistas, iniciamos el diálogo, tras encender el primero de los varios pitillos que luego habríamos de consumir ambos a lo largo de tres cuartos de hora.

—Lleva usted en Burgos escasamente un año —si mal no recordamos, concretamente desde el día 21 de febrero de 1964— y ya le consideramos como algo nuestro, como un "hombre bueno" que trabaja y se afana por ayudarnos a engrandecer a nuestra ciudad; como un "buen vecino" más de la Cabeza de Castilla. No lo dice alegremente un periodista amigo, con ánimo de alargarle. El comentario, el sentir general, está en la calle, en el comentario público. Se le admira y reconocen sus esfuerzos en pro de Burgos. En una palabra: usted ha caído bien entre nosotros, quizás por aquello de que hemos comenzado a conocerle y admirarle por sus obras. Pero en esta entrevista que tan amablemente me concede para la HOJA DEL LUNES, nos interesa saber la opinión que se ha formado de nosotros, desde esa atalaya rectora del progreso industrial de la Cabeza de Castilla, desde ese puesto de extraordinaria responsabilidad. Díganos, señor Fortuny: ¿cómo nos ve a los burgaleses el gerente del "Polo"?

—En primer lugar, he de decirle que me sentí más que halagado cuando supe que el "Polo" al que venía destinado era el de Burgos, sin querer con ello desprestigiar a otras ciudades de España. Esta ciudad significa mucho para mí; siempre me ha atraído y entiendo que su historia es la verdadera historia de España. He venido con una gran ilusión y con un deseo enorme de sentirme desde el primer momento como un burgalés más y creo que lo he logrado. Lo he logrado desde el instante mismo en que, en febrero del pasado año, pisé nuevamente las calles de la ciudad de Burgos, para afincarme como un modesto vecino y trabajar por el bien de esta ciudad que considero como mía.

—Nos considera capaces a los burgaleses de coronar con el éxito que todos deseamos esta enorme empresa de transformación y progreso, en cuya primera andadura estamos empeñados?

—Creo que esta pregunta tiene una respuesta que realmente conoce todo el mundo, puesto que lo que ha hecho y está haciendo Burgos en pos de esa industrialización de la ciudad, es obra de un esfuerzo común e ingente de todos los burgaleses. De ellos es el triunfo.

—¿Quiere darnos su opinión sobre la promoción iniciada por el capital burgalés en esa primera fase de puesta en marcha del "Polo"?

—Don José de Fortuny hace una pausa en nuestro diálogo, medita sus palabras y prosigue: —El capital burgalés, es decir los burgaleses, como antes he señalado, han contribuido y han hecho realidad el Plan de Desarrollo en Burgos, no sólo con su esfuerzo personal humano, sino con un esfuerzo económico incalculable. En el curso del pasado año de 1964, un porcentaje elevadísimo se debió precisamente a las aportaciones dinerarias de los burgaleses.

—¿Ha encontrado las colaboraciones que precisa la obra que dirige o, por el contrario, han surgido a lo largo de este primer año de su labor dificultades e inconvenientes?

—Desde que llegué a Burgos sólo he encontrado facilidades y por ello quiero en estos momentos dar las gracias a todos los burgaleses, por haberme tratado con tanta benevolencia y por la ayuda que me han prestado, que ha sido maravillosa y efectiva.

—¿Puede decirnos el número de expedientes que hasta hoy, jueves (esta entrevista la mantenimos a las cinco de la tarde del pasado día 28), se han presentado ya en petición de beneficios, para ese segundo concurso?

—Me va a permitir que no se lo diga, aunque yo creo que en estos 4 días que faltan recibiremos el mayor volumen de solicitudes.

—Entre las peticiones hechas hasta la fecha, ¿hay algunas de capital extranjero?

—Varias —concretamente, esto sí puedo contestárselo— y entre ellas diversas italianas que fueron con las que tomé contacto en mi reciente viaje a Italia.

—¿La más importante empresa en cuanto a número de puestos de trabajo?

—Hay varias de 500 puestos de trabajo. Otras de menos, claro es, pero yo espero que de aquí al lunes nos lleguen expedientes de otras muchas industrias de destacada importancia laboral.

—¿Cuándo comenzará a trabajar la primera fábrica acogida a los beneficios del Polo en nuestra ciudad?

—No puedo concretar con exactitud una fecha, pero por los programas que me han dado de construcción de las fábricas, de Marzo a Agosto será numerosa la puesta en marcha de fábricas acogidas a los beneficios del "Polo".

—¿Se revestirá de solemnidad a la entrada en funcionamiento de la primera fábrica que comienza a trabajar?

—No sé cómo contestarle a esta pregunta, porque nada hay concretado. Pero es indudable que ha de ser solemnísimo de por sí el hecho de la puesta en marcha de la primera fábrica acogida a los beneficios del Polo de Burgos, como lo serán los de las demás. Indudablemente se procurará darle el relieve preciso.

—¿Qué proyección tangible puede tener el "Polo" en la absorción del excedente de mano de obra campesina?

—El aprovechamiento de mano de obra depende realmente de esa aportación laboral que pueda producirse. La mano de obra campesina no se puede absorber directamente. Requiere primeramente una formación profesional adecuada. En este sentido va a comenzar una intensa labor de formación, programada por el Ministerio de Trabajo, a cargo de equipos móviles de promoción profesional obrera, que ya han comenzado a llegar a Burgos y la provincia. Otra aportación importante es la labor de formación que puedan añadir las escuelas profesionales que ya existen o que se puedan crear. El

porcentaje que se absorba con mayor o menor celeridad dependerá de la especialidad concreta que se quiera ocupar. Pero es esencial que exista esta preparación para llevar adelante la transformación y capacitación de la mano de obra que ha de precisarse.

es algo fundamental en mi pensamiento.

—¿Cuántas horas dedica a su trabajo?

—Las que el trabajo me pide. Nunca las he contado.

—¿Puede concretarme en número las visitas que recibe diariamente en su despacho?

—Es difícil precisar. Cuando llego al despacho a las nueve inicio la tarea, que ya no interrumpe hasta la hora de comer, aunque muchas veces no pueda ir a casa a almorzar con los míos, porque la urgencia del trabajo lo exige. Lo mismo ocurre por la noche. Hay que atender a las visitas, a las conferencias que nos llegan de todas las partes, a las cartas que se reciben en la Gerencia y, en fin, procurar que todo siga su ritmo, empleando las horas que sean precisas, de día o de noche, sin acordarnos del reloj.

—¿Se ha adaptado usted bien a la vida de Burgos?

—No he notado la falta de nada de las demás ciudades en las que he vivido y, por el contrario, he encontrado aquí muchas cosas bellas y agradables que en otros lugares no había visto.

—¿Les gusta Burgos a usted y a los suyos?

—Sí mucho. Burgos nos gusta y, sinceramente, admiramos de esta ciudad todas sus riquezas históricas y monumentales.

—¿Qué le ha causado mejor impresión de los burgaleses?

—Realmente, creo no descuidar nada al decir que admiro y elogio sus caballerosidad, amistad y, principalmente, su sinceridad sin reservas.

—Y por último, señor Fortuny, ¿qué les recomendaría a los burgaleses, en esta hora decisiva de resurgimiento económico e industrial?

—Que piensen que no por haber logrado mucho no nos falta aún mucho por hacer y conseguir. Hay que seguir laborando con este mismo ímpetu y alegría con que se ha venido trabajando desde que Burgos en buena hora, fue designado como "Polo" de Promoción.

Lo dice con vehemencia y enorme entusiasmo en sus frases un catalán ejemplar, que quiere a Burgos y trabaja por Burgos. Sus palabras son para todos, más que una recomendación, un mandato. Tratemos todos de corresponder a sus esfuerzos y afanes, por deber de gratitud a fuer de bien nacidos.

**Luis VALLEJO ORBEA**

**4.000 a 8.000 pesetas mensuales**

Ganará Vd. cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran provecho. Compramos producción. Solicite información PRODUCCIÓN ALBA. Enamorados, 23 Barcelona (13).

—¿Está satisfecho de sus colaboradores?

—Don José de Fortuny tiene que interrumpir el diálogo, para atender a una llamada telefónica (tres contaríamos a lo largo de nuestra entrevista) y de nuevo, con la amabilidad que le distingue, nos dice:

—Creo que responder a esta última pregunta es hablar de mis colaboradores directos que, no por ser pocos son personas a las cuales debe Burgos muchísimo, por cuanto se han entregado de corazón a esta tarea en el Plan de Desarrollo industrial de Burgos, robándose incluso todas las horas de descanso que han sido precisas. Sí, sinceramente, estoy plenamente satisfecho de la ayuda y colaboración que me prestan.

—Usted ha tenido que prodigarse sus viajes a lo largo de todo este primer año de actividad rectora del "Polo". ¿A cuántas ciudades se ha desplazado?

—No le puedo contestar exactamente. En fin, creo que prácticamente cada semana he tenido que ausentarme uno o dos días de Burgos, no sólo para acudir a Madrid, sino para recorrer varias capitales de provincia españolas, especialmente del Norte y la región levantina.

—¿Qué perspectivas inmediatas se vislumbran para el segundo concurso del "Polo" de Promoción de Burgos?

—Las perspectivas son excelentes, aun cuando no se pue-

da concretar en este momento una cifra, por una razón muy sencilla: porque, como ha ocurrido en las fases del anterior concurso, todas las solicitudes suelen presentarse a última hora. No obstante, hay muchas, muchísimas solicitudes presentadas, con proyectos muy buenos y fuertes inversiones.

—¿Puede decirnos el número de expedientes que hasta hoy, jueves (esta entrevista la mantenimos a las cinco de la tarde del pasado día 28), se han presentado ya en petición de beneficios, para ese segundo concurso?

—Me va a permitir que no se lo diga, aunque yo creo que en estos 4 días que faltan recibiremos el mayor volumen de solicitudes.

—Entre las peticiones hechas hasta la fecha, ¿hay algunas de capital extranjero?

—Varias —concretamente, esto sí puedo contestárselo— y entre ellas diversas italianas que fueron con las que tomé contacto en mi reciente viaje a Italia.

—¿La más importante empresa en cuanto a número de puestos de trabajo?

—Hay varias de 500 puestos de trabajo. Otras de menos, claro es, pero yo espero que de aquí al lunes nos lleguen expedientes de otras muchas industrias de destacada importancia laboral.

—¿Cuándo comenzará a trabajar la primera fábrica acogida a los beneficios del Polo en nuestra ciudad?

—No puedo concretar con exactitud una fecha, pero por los programas que me han dado de construcción de las fábricas, de Marzo a Agosto será numerosa la puesta en marcha de fábricas acogidas a los beneficios del "Polo".

—¿Se revestirá de solemnidad a la entrada en funcionamiento de la primera fábrica que comienza a trabajar?

—No sé cómo contestarle a esta pregunta, porque nada hay concretado. Pero es indudable que ha de ser solemnísimo de por sí el hecho de la puesta en marcha de la primera fábrica acogida a los beneficios del Polo de Burgos, como lo serán los de las demás. Indudablemente se procurará darle el relieve preciso.

—¿Qué proyección tangible puede tener el "Polo" en la absorción del excedente de mano de obra campesina?

—El aprovechamiento de mano de obra depende realmente de esa aportación laboral que pueda producirse. La mano de obra campesina no se puede absorber directamente. Requiere primeramente una formación profesional adecuada. En este sentido va a comenzar una intensa labor de formación, programada por el Ministerio de Trabajo, a cargo de equipos móviles de promoción profesional obrera, que ya han comenzado a llegar a Burgos y la provincia. Otra aportación importante es la labor de formación que puedan añadir las escuelas profesionales que ya existen o que se puedan crear. El

porcentaje que se absorba con mayor o menor celeridad dependerá de la especialidad concreta que se quiera ocupar. Pero es esencial que exista esta preparación para llevar adelante la transformación y capacitación de la mano de obra que ha de precisarse.

## El «Angel de St. Pauli» ha volado al Cielo

### Cincuenta años de su vida (acabada a los 96) los dedicó a la caridad y el apostolado entre la «escoria humana» de Hamburgo

HAMBURGO. (Por Bernd Lepflin). —"St. Pauli" es el nombre del barrio más conocido de Hamburgo. Sin embargo, justamente en esta parte de la ciudad los santos no abundan. Hasta puede afirmarse que St. Pauli no se distingue por la devoción y por las pueñas costumbradas. El barrio de diversiones de Hamburgo, conocido en todo el mundo como gran centro turístico, atrae toda la especie de elementos dudosos. Sólo un único ángel consiguió mantenerse bien firme entre esta gente; la hermana Bertha Keyser. Diórnle el nombre de "Angel de St. Pauli" y también de "Madre de los Abandonados". Durante 50 años de su vida dedicóse enteramente a aquellos que con o sin culpa habían abandonado el buen camino.

El "Angel de St. Pauli" que conocía todo el barrio y sus habitantes mejor que cualquier agente de la policía, falleció a los 96 años de edad. Un sacerdote tomará a su cargo la obra de la hermana Bertha, edificadora con infinita paciencia y dedicación y mantención, hasta su muerte, con sólo algunos ayudantes. Ya de mañana, poco antes de las ocho horas, se veían hombres y mujeres delante de la puerta del miniscu- lar "Hogar de los Abandonados", detrás de las fachadas luminosas de St. Pauli, Esqueraban por un desayuno. La hermana Bertha les daba de comer y de beber, rezaba con ellos y los mandaba después para que buscasen trabajo.

"Muchos quieren trabajar" decía la hermana Bertha — pero cómo podrá una persona trabajar no habiendo dormido durante la noche por no tener abrigo? Y quien no trabaja no tiene dinero para alquilar un cuarto". La hermana Bertha quería romper este círculo vicioso. Contaba a los abandonados que hay un Dios y se esforzaba por darles coraje y confianza. "Pero es preciso dar de comer a los que tienen hambre, antes de predicarles el Evangelio". La hermana Bertha se veía constantemente ante un grave problema: ¿Cómo prestar auxilios a cerca de 500 personas que venían por día? El auxilio de las entidades oficiales era escaso. El Estado creó un elevado número de hogares sociales donde se da abrigo y alimentación. Pero siempre hay individuos que tienen recelo de entrar en esos hogares.

Al principio, Bertha Keyser tenía que pedir limosna para reunir los recursos indispensables para el entonces todavía pequeño grupo. Poco a poco llamó la atención de los hamburgueses, la Prensa se ocupó del caso y pronto llegaron los donativos. Hoy, un gran hotel hamburgués suministra gratuitamente comidas sencillas al Hogar de la Hermana Keyser. De vez en cuando también manda algunos colchones y cobertores. Algunas familias hamburguesas auxilian la obra con dinero o con prendas de vestir. A veces, los recursos apenas alcanzan para prestar ayuda a todos sus protegidos, sean ma-

dres desamparados o jóvenes huídos de su casa, extranjeros que no saben a dónde ir y vagabundos que, a veces, sólo llegan para conseguir una comida gratuita.

La hermana Bertha sabía muy bien que muchas veces sus esfuerzos eran vanos. Se daba por bien pagada cuando algunos volvían al buen camino. Algunos años atrás, uno de sus protegidos la atacó con una botella de cerveza y le robó todo el dinero. Después de restablecida su salud en el hospital, supo que su agresor había sido detenido. Ante el tribunal, la hermana Keyser le perdonó y hasta le invitó a volver a aparecer en el Hogar de los Abandonados.

## Siete días duran las fiestas nupciales en Beluchistan

### El novio debe ir vestido con ropas viejas y llevar un cuchillo para ahuyentar a los malos espíritus

El Beluchistán es un vasto territorio que pertenece a Pakistán, muy poco poblado —500.000 habitantes— para su amplia superficie. La civilización no ha entrado en esos salvajes valles, que bajo el dominio inglés gozaban de una cierta autonomía. Como es natural, las costumbres siguen siendo patriarcales y, a menudo, bastante extrañas. Tomemos el caso de los matrimonios.

Se estima allí que una niña puede casarse a los 10 años; a los 12 debe tener ya hijos. Naturalmente la muchacha no tiene voz ni voto en la elección de marido. Es su padre quien escogerá al yerno y se supone que su decisión es la mejor y la única posible. Si se da el caso de que un joven se enamore, debe encargarse de defender su causa ante los padres de la chica a cuatro "sábios" que necesariamente tendrán barba blanca, signo de distinción y experiencia, y que se ocuparán de discutir los asuntos económicos sobre todo. Los labradores no son ricos y un matrimonio sale caro.

Una vez decidida la boda, el novio, a lomos de camello, se va de viaje a anunciar a todo el mundo que va a casarse y recoger sus regalos. A veces se pasan seis meses en la tarea y a su vuelta ha reunido un capitalillo nada despreciable, que le permitirá comenzar dignamente su vida marital. Naturalmente, a todo esto los novios no se han vuelto a ver desde que se prometieron.

Las fiestas nupciales duran (PASA A LA PAGINA 4)

## La nueva "poesía" de Neruda

El otrora gran poeta de la juventud romántica y hoy gran vate del comunismo chileno Pablo Neruda, acaba de "patentar" un nuevo tipo de lirismo. Es el más original jamás salido de la pluma de poeta alguno. Lo ha dado a conocer con motivo de celebrarse en Santiago el sexto aniversario de la "socialización" de Cuba por obra y gracia de la traición de Fidel Castro. Es, en realidad, una pieza digna de ser transcrita íntegramente, para convencernos del nivel a que ha llegado su "poesía". He aquí un jugoso párrafo de sus "creaciones": "Yc llevo a Cuba en el corazón. Esta isla y su revolución

desemboca en mis arterias, sus fronteras son las paredes de mi alma. Mi sangre se alimenta con el oxígeno de sus altos palmares. Y ahora, entre Navidad y Año Nuevo, un cerco de bandidos con pistóles y máscaras no la dejan comer y hacen lo posible para que no respire."

"¡Se acabó mi paciencia! Esos falsos ministros de la OEA que decretaron el bloqueo no son ministros, ni caballeros, ni hombres, ni representan nada sino los basurales de nuestra América pobre y desgarrada..."

Y a continuación la parte más pintoresca del "poema" nerudiano que comentamos: "Esos

ministros de la OEA son sólo unos tartufos, de tres al cuarto, unos malandrines, unos perguitanos, unos hocicudos sin alma, unos panaguados del dólar, unos morrocudutos a sueldo, unos cascascos sin porvenir, unos muertos de pacotilla, unos pistoleros con pantalón rayado, unos frescos de dulce vida, unos mentirosos de cantina, unos payasos sin chiste, unos acrobatas del suelo, unos camellos con cuernos, unos car-

tagines de papel, unos pobres diablos bien vestidos, unos enciclopédicos de la ignorancia, unos canes que ladran a la luna cubana, unos salchicones llenos de cosas inútiles, unos gattos de dictadura, unos sapos de la charca panamericana. Aquí termino porque se me acaba el papel... ¡Viva Fidel!"

Esta creación "poética" del vate rojo, fue leída nada menos que en el salón de honor de la Universidad de Chile, en acto académico.

Chile y América han perdido sin gloria a un gran poeta; Chile y América han ganado a un peligroso agitador...

S. M.

**TOS Catarros TOS**  
**PASTILLAS ASPAIME**  
Le aliviarán  
(consulte su médico, C. P. S. 810)

# Figura femenina según la moda española para primavera-verano 1965: graciosa, ligera y ajustada

## La línea masculina se estiliza: talles altos, pantalón ajustado y predominio de tonos claros

El Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española ha realizado una serie de estudios en coordinación con los industriales textiles, sobre las tendencias de la moda femenina para la primavera-verano de 1965. Se han fijado las líneas directrices para esta moda, de acuerdo con las inclinaciones y preponderancias más acusadas del gusto internacional. El resultado, es una figura llena de gracia, ligera y ajustada.

La línea de la confección ha aceptado sus rasgos con las siguientes determinaciones: ajustada al cuerpo, hombros en su sitio, espaldas estrechas y cuellos holgados. Los abrigos serán redingote, cárdigan, estilo 1928-1935, éste último a veces tendrán cortes o serán asimétricos, también abrigos rectos de estructura deportiva. Los trajes sastre seguirán la línea básica y serán estilo cárdigan, a menudo ceñida la chaqueta con un cinturón; estilo smoking, dirigido a las mujeres de talle muy largo; falsos blusones sobre faldas plisadas o de pliegue cosidos, a uno o dos centímetros del borde.

En lo que afecta a los vestidos el estilo campesino será uno de los más solicitados. Tendrán todos ellos, línea ligera y sencilla y serán: estilo sweater, princesa, lencería; en batista o piequé fino, con adornos de volantes o encajes. Sobre tejidos de flores pequeñas se realizarán formas graciosas, empleando volantes o festones.

Las blusas serán todas muy femeninas, con cuellos holgados, pequeños pliegues respuntados o adornos de encaje. Tienen también importancia las blusas de estilo campesino; los cuellos serán pequeños y separados, con escotes anchamente abiertos y adornados con volantes.

### Siete días duran...

(VIENE DE LA PAGINA 3)

Siete días, durante los que todo el pueblo baila al son de una música original. El te corre abundantemente y también el agua fresca. Cualquier persona, aunque sea desconocida, puede participar en el jolgorio. Se baila y se escucha la música. Detalle curioso: el futuro marido no lleva durante todas las fiestas más que un pantalón y una camisa viejos. No deja nunca de llevar al cinto un cuachillo que le sirve para alejar a los "djinnis", espíritus malignos que podrían estropear la boda. Antes de la ceremonia, el novio debe dejar que le tiffan las manos y los pies con hená. Es un amigo íntimo quien lo hace, ya que se supone que eso le dará suerte.

Nueva ceremonia: a lomos de un camello y acompañado del cortejo, el novio debe ir al río más cercano. Sus amigos le lavan el afeitado y le perfuman y visitan para el gran día. El no hace nada por sí mismo y debe mantener una inmovilidad de estatua todo el tiempo. Antes de volver al pueblo, el cortejo se ve tradicionalmente detenido por una mujer joven perteneciente a la familia de la novia y que debe llevar sobre una bandeja un Corán, un vaso de agua azucarada, un frasco de perfume y un colorante para ennegrecer los párpados.

Delante de la casa matrimonial, el suegro debe hacer un rega o al novio para que éste acepte bajarse del camello. Si no le gusta, el novio puede llegar a pasarse horas enteras sobre su montura esperando que el futuro suegro encuentre algo que le guste lo suficiente. Pero, generalmente, se ponen por fin de acuerdo, con lo que terminan las ceremonias nupciales. El novio ya no tiene más obligación que hacer un pequeño obsequio al hombre que le ha lavado —y que además ha heredado su ropa vieja— y que se coloca, simbólicamente, impidiéndole el paso a la cámara nupcial. No deja de ser notable que, en todas estas ceremonias, la novia no tiene absolutamente la más mínima participación.

Piezas incrustadas en el talle llevarán las faldas, continuando el predominio de las clásicas "kit" evasées, con 4 ó 5 piezas, y faldas acolchadas, en tejidos estampados o lisos.

Está previsto un éxito de los auténticos "Lewis" americanos (estilo tejano), si bien serán todos de gran novedad. Línea "cigarrillo", sin vuelta, rectos botonadura delante o sobre el costado; el talle alto con la pernera siempre recta, volviendo los pantalones con vuelta. Hay también abundancia de modelos "evasées" en el bajo.

### LA MODA MASCULINA

La línea de la moda masculina para la próxima primavera y verano está ya configurada por el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española. Y también los colores. La figura se estiliza con formas clásicas en su presentación y tonos.

Los talles serán altos y el pantalón se ajusta al cuerpo, predominando los tonos claros, más claros aún que en la temporada anterior.

Además de las gamas grises, tendiendo de medios a claros, se añaden los tostados, el azul marino y los ocres. Para verano, y siguiendo con pañería, se mantienen los tejidos más livianos y un poco brillantes. Frescos, gabardinas, alpacas y mezclas de lanas con fibras sintéticas, dibujos de mil rayas, puntillés, lisos y cuadritos.

La línea sartorial, según el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española comprende dos secciones: sastrería y confección. En la primera, recogemos las siguientes puntualizaciones: talle, alto; hombros naturales, torax, ajustado; el largo de las chaquetas, la mitad de la paña al suelo; solapas, con 7,50 cms. de punta; cuello, bajo; bolsillos de tapeta, inclinados. Los pantalones

van ajustados en la parte superior con pinzas o pliegues. El ancho de los bajos será de 22 a 23 cms., con vueltas para trajes de mañana y tarde y sin ellas para los trajes de vestir.

La línea de confección se mantiene estilizada, con espaldas ajustadas y faldones más largos, solapas estrechas y cortes en el centro o laterales. Las chaquetas sport, inspiradas en la línea caban, serán ligeramente cruzadas, con solapa en punta y bolsillos al ties u horizontales. Los blazers cruzados, cuellos transformables, y bolsillos de parche; los cortes en la espalda, altos. Para los pantalones de ciudad, la línea será "tubo", apoyada en la cadera; el delantero, plano o con un pliegue como máximo. El talle irá por debajo de la cintura, con o sin trinch, según el gusto personal que no influyen en el conjunto de la prenda.

# Viendo jugar a unos niños, Laennec descubrió el fonendoscopio

## Su hallazgo permitió el diagnóstico de las enfermedades del corazón y del pecho

Sin que por lo más remoto pudieran imaginarse que sus juegos representarían un punto decisivo en la historia de la Medicina, un grupo de niños jugaba en uno de los patios del palacio del Louvre de París, un día del año 1816. Con los oídos pegados a los extremos de unos largos trozos de madera, los muchachos estaban tan absortos escuchando los sonidos que producían sus compañeros al golpear levemente los extremos opuestos que ninguno de ellos advirtió la frágil figura de hundidas mejillas que los observaba.

René Laennec, un médico joven agregado al hospital Necker, había salido a tomar un respiro de sus desalentadoras visitas de servicio a los pabellones del hospital. Y aunque se detuvo a ver los juegos de los niños, sus pensamientos estaban puestos en la cama del

hospital, lleno de soldados veteranos que sufrían las consecuencias de los rigores del clima y yacían abatidos por la tuberculosis, restos maltrechos de la "grand armée" de Napoleón. Sin medios adecuados para diagnosticar, médicos hábiles como Laennec eran casi impotentes ante tales afecciones pulmonares que corroían a sus víctimas hasta que la muerte les traía el único alivio y descanso que podían esperar.

Viendo las caras absortas de los niños que escuchaban los golpecitos dados en la madera, la expresión de Laennec cambió por completo y pensó que

muuy bien podía aplicarse el mismo principio a su propio trabajo, la Medicina, para distinguir los sonidos que denotan desórdenes y enfermedades del pecho.

El primer estetoscopio de la Historia fue el que el mismo Laennec improvisó al regresar al hospital, con un papel enrollado y atado con un trozo de cordel. Al poner un extremo de este tubo en el pecho del paciente oyó sonidos que no habían sido descritos ni explicados anteriormente y para los cuales no existían términos médicos que los definieran.

Corvisart, maestro de Laennec, había dicho una vez a sus discípulos, señalando a los pacientes: "He aquí vuestros libros. Leed en ellos...". Corvisart, que había sido médico personal de Napoleón y ahora era médico jefe del hospital Necker, desconfiaba de la teoría y fue uno de los primeros en abogar por la averiguación real de la raíz física de la enfermedad. En el presente caso el hombre que demostró ser el hombre más notable de sus discípulos, proporcionaba los medios para ello.

Cuando, Laennec, publicó tres años más tarde el libro que hizo época "Tratado de la auscultación médica", tenía ya, a pesar de contar sólo 38 años de edad, una larga carrera médica. Nació en el Norte de Francia, en 1781 y empezó sus estudios de Medicina a los 14 años, con un tío suyo y, más tarde, ejerció como cirujano durante las guerras civiles aún antes de graduarse. Laennec, experto patólogo y excelente profesor, era físicamente delgado, de carácter sencillo, y compartía no solamente las firmes ideas de su maestro Corvisart sino también los sufrimientos de muchos de sus pacientes. Su madre era tuberculosa y él mismo estaba destinado a morir de la enfermedad cuya presencia podía ser advertida por medio de su descubrimiento.

Los editores del libro de Laennec, dando muestra de su ingenio para la divulgación y publicidad que parece propia más bien del siglo XX que de los comienzos del XIX, incluyeron un estetoscopio con cada ejemplar del libro que vendían. El instrumento de Laennec era un cilindro hueco de madera de unos 30 cm. de largo. El libro era a la vez un manual para el estetoscopio y un tratado de las enfermedades de los pulmones y el corazón, detallando, por primera vez, los diagnósticos según los sonidos, sobre una base en la que se podía confiar. Su valor fue reconocido inmediatamente y junto con él el invento de Laennec proporcionó a la medicina clínica lo que pronto llegó a ser uno de los instrumentos más valiosos para el diagnóstico.

Agotado por su trabajo, Laennec descansó durante dos años antes de preparar la segunda edición de su libro. No obstante su salud fue empeorando y de médico se convirtió en paciente. Al morir en 1826, su trabajo quedó como una de las piedras fundamentales de los conocimientos modernos de las enfermedades del pecho y de su diagnóstico. Únicamente averiguando realmente las raíces físicas de la enfermedad, como en el caso de la tuberculosis, es posible aplicar un tratamiento y, finalmente, llegar a curarla.

Hoy día, la enfermedad que arrebató la vida a Laennec y a tantos millones de seres humanos puede ser diagnosticada por medio de los rayos X y combatida eficazmente con drogas como la Estreptohidrazida, pero incluso tales complicadas maravillas de la Medicina moderna y de la tecnología deben ser precedidas de un detallado reconocimiento médico y cada doctor que emplea un estetoscopio es, a fin de cuentas, un discípulo de Laennec.

PARA LOS POBRES de nuestro alrededor tenemos 305 días; dediquemos uno al HAMBRE MUNDIAL.

# NUEVOS PRECIOS

## MERCEDES-BENZ

Pesetas **229.500**

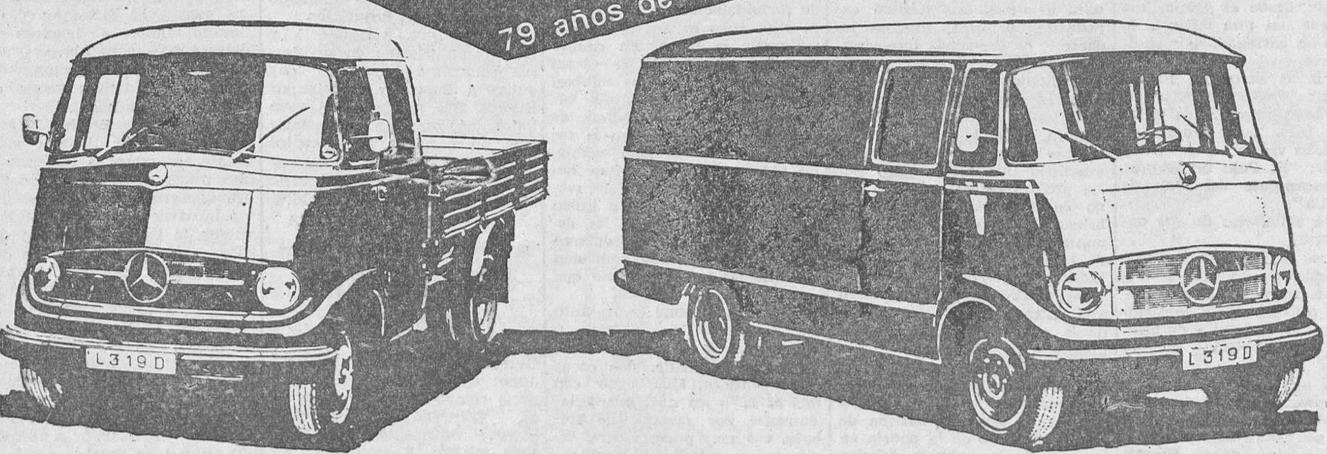
Tipo CHASIS con CABINA

Pesetas **255.000**

Tipo FURGON

(Incluido impuesto de Tráfico de Empresas)

79 años de experiencia en la técnica del automóvil



# POR

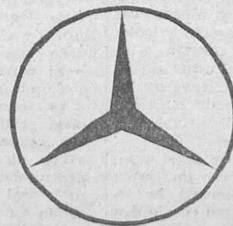
- la superior racionalización en la fabricación de nuestros vehículos
- la concentración de esfuerzos de ENMASA en la automoción
- la demanda de nuestros clientes, que nos han exigido un incremento de fabricación

● Pida Información y Prueba en

**Jaime Andrés Ureta**

Madrid, 26  
Burgos

MERCEDES-BENZ



DEP. PUBL. PROPIO-F10

GRAN TEATRO
A las 8.30, 7.45 y 10.45 noche
Sensacional estreno!
"PASION BAJO LA NIEBLA"
Una historia violenta y apasionante con un reparto de excepción: JENNIFER JONES, CHARLTON HESTON, KARL MALDEN (Mayores 18 años)

Avenida
A las 8.30, 7.45 y 10.45
ESPECTACULAR ESTRENO
En Tinticolor
"Doris Day en el Oeste"
Acción, aventura y diversión, con dos colosales del cine:
DORIS DAY y HOWARD KEEL (Todos públicos)

Coliseo
A las 8.30, 7.45 y 10.45 noche
Yulve MARISOL, más artista que nunca, en
"Busquem a esa chica"
Simpática, alegre. La película que le hará feliz, con el DUO DINAMICO (Todos públicos)

Rex
Continúa de 4 a 10 (2.ª pase 7.45)
"Escuela de seductoros" y "Borreras de orgullo" (Mayores 16 años)

Cine CORDON
Monumental programa doble. Continúa de 5 a 10; segundo pase, 7.45
"EL IRRESISTIBLE HENRY ORIENT"

"El último tren de Gun-Hill"
Mayores de 18 años
10.45 NOCHE:
"El último tren de Gun-Hill"

Cine Calatravas
Gran éxito de Humphrey Bogart y Friedrich March, en

"Horas desesperadas"
Estrenos: 5.15, 7.45 y 10.45 noche
Mayores de 18 años

Cine Astoria
Continúa de 4.30 a 10
"El inspector" - Y -
"La batalla de Siracusa"
Mayores de 18 años

Cine CONSULADO
Divertidísimo estreno
"MARY-MARY"
con Debbie Reynolds
Las situaciones matrimoniales más cómicas del cine de todos los tiempos.
Mayores 18 años

Cine GOYA. ESPECTACULAR ESTRENO
"Viento del Sur"
Un relato dramático, intenso y vigoroso
Autorizada mayores 14 años.

La estancia de la representación de Loudum en Burgos

Hoy recepciones en el Palacio Arzobispal y Ayuntamiento

La representación de la ciudad de Loudum que asistió a los actos en honor del Santo Patrón de Burgos, fue agasajada ayer, por la parroquia de San Lesmes, con un banquete al que se sumaron más de cien comensales y que estuvo presidido por el vicario general de la diócesis, doctor don Buenaventura Díez y Díez.

Por la tarde, los representantes de la patria cética de San Lesmes, se trasladaron a la granja de Saldañueta, invitados por la Caja de Ahorros Municipal, cuyas dependencias visitaron detenidamente, siendo obsequiados con una copa de vino español.

Hoy, a las once, asistirán a una recepción en el Palacio Arzobispal y una hora más tarde el Ayuntamiento de la ciudad les ofrecerá otra recepción.

Por la tarde, en el tren rápido, emprenderá viaje de regreso a su ciudad natal.

Los periodistas...

(VIENE DE LA PAG. 2) labor informativa de los mismos.

Asimismo, hizo notar la presencia en el acto del periodista don Federico Abascal, redactor de "La Vanguardia" de Barcelona en la delegación de este periódico en Madrid. La intervención del señor Sáez Avarado fue subrayada con una prolongada ovación.

Hablaban, seguidamente, los señores Carazo, quien agradeció el homenaje en nombre de Cuadro Facultativo; Codón, Fortuny, Abascal y Díez Rumayor, cerrando el acto el representante de presidente de honor de la Asociación de la Prensa y alcalde de la ciudad, señor Redondo.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y la sobremesa transcurrió dentro de un ambiente de gran cordialidad.

NECESITAMOS

Agentes locales para las zonas de Aranda de Duero, Briviesca, Miranda de Ebro y Villarcayo. Venta de materiales para la construcción, de importantes firmas comerciales de España y extranjero.

Dirigirse a:

RODRIGUEZ Y DEL YERBO
San Juan, 37-2.º D.
Burgos

Elección de juntas directivas en el "Salón de Recreo" y en el "Círculo de la Unión"

Ayer domingo, conforme disponen sus estatutos, celebraron junta general de socios para proceder, entre otras cosas, a la elección de nueva junta directiva las sociedades burgalesas "Salón de Recreo" y "Círculo de la Unión".

En el "Salón de Recreo" fue elegido presidente, don Ernesto Ruiz y G. de Linares, resultando elegidos también los siguientes señores: don Pablo Montoya, don Ismael García Rámila, don Antonio Bienzoñas, señor Gutiérrez Gil, señor Santaolalla, señor Conde Merino y don Moisés Arroyo Arroyo.

EN EL CIRCULO DE LA UNION

En la junta celebrada en el Círculo de la Unión resultaron elegidos, como vicepresidente, don Julián Veasco de Toledo y como vocales, don Rufino Gil Alonso, don Francisco Sánchez Sánchez, don José María Delgado Santolalla, don Francisco Martínez López, don Francisco Sánchez Sánchez, don Gustavo Cevallos López, don Andrés Huidobro González, don Luis Aranzon García y don Luis Rivera Bur.

El martes hará sus votos perpetuos el hermano Vicario, de la Compañía de Jesús

Mañana martes, en solemne ceremonia, hará sus votos perpetuos, el hermano Juan Vicario, de la Compañía de Jesús.

El hermano Vicario es persona conocidísima en nuestra ciudad y de forma muy especial por cuantos alumnos han pasado por las Escuelas Profesionales del "Padre Aramburu", de las que desde hace años es profesor y con anterioridad alumno de las mismas. Sus grandes virtudes religiosas y su reconocida capacidad para la enseñanza le han granjeado grandes simpatías.

Ayer celebró su fiesta patronal el Sindicato del Espectáculo

Ayer domingo, festividad de San Juan Bosco, celebró el Sindicato Provincial del Espectáculo la fiesta de su Santo Patrón con diversos actos, destacando entre ellos la solemne misa que tuvo lugar en la capilla de las Religiosas Franciscanas Misioneras de María y que fue oficiada por el reverendo padre don Marcelino Cerezo, de la Comunidad Salesiana y director de la Escuela de Agricultura de Sa'dañueta, quien hizo el panegírico del Santo.

La ceremonia estuvo presidida por don Andrés Basanta, presidente de la Audiencia Territorial y por el delegado provincial de Sindicatos, señor Vázquez Fajó, con miembros del Sindicato.

La parte musical estuvo a cargo de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros, dirigida por el maestro don Salvador Vega Carreras.

Al final de la ceremonia se rezó un responso por los encajados fallecidos.

La Arandina perdió en León ante la Cultural (4-1)

ARANDA DE DUERO. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN SANZ JUEZ, enviado especial al partido Cultural Leonesa - Gimnástica Arandina, jugado ayer, en León).—No sabemos que le pasa a la Arandina que, sobre pocas veces se desplaza con su equipo titular completo, sino que ha de cubrir algunas bajas con suplentes. Esto es lo que también le ha sucedido hoy, en su viaje a León, donde acusó la ausencia de Iparaguirre, Antonio e Iturbe, lesionados, cuyas ausencias han de tenerse muy en cuenta al valorar el resultado, que pudiera haber sido de empate y tal vez de una victoria del equipo ribereño, a juzgar por la forma en que se desarrolló este encuentro.

En el minuto 24 de la primera parte se saca una falta cerca del área arandina, formándose la barrera. Saca la

falta Armando y cede la pelota a Chobi, para que éste rematara fuerte. El balón rebota en la barrera, con tan mala fortuna que al salir desviada llega a la red. Se termina este primer tiempo con el resultado de 1-0 a favor de los propietarios del terreno.

A los 15 minutos de la continuación, en un avance blanquiazul, contra José Luis, recogiendo el portero, pero no sujeta a pelota y Sola establece el empate a uno.

Cinco minutos más tarde, se saca una falta contra el portero arandino y, de rechace, Artemio marca el segundo para su equipo. En el minuto 38, e mismo Artemio logra el tercero, y cuando faltaban dos minutos para finalizar el partido, a centro de Julián, remata Artemio de cabeza y establece el 4-1 definitivo.

La Arandina hizo un buen encuentro proporcionando un excelente partido al público, pero dos fallos en la segunda parte dieron al trasta con el esfuerzo realizado por el equipo. Por otro lado, es natural que la Cultural, que ha tenido que dar de baja a Corral, Seijas, Arañuetes y Chajáno, por falta de medios económicos, seiese dispuesta a alzarse con la victoria, para ganarse la confianza de su afición, que sigue sosteniendo al club, aunque se halle sin directiva.

Encontraron, no a la Arandina sino a un conjunto de ocasión, que, a pesar de jugar un buen partido, tuvo que resignarse con la derrota.

Entre los mejores hombres de la Cultural merecen destacarse a Marasa, Miró, Redilla, Cereijo y Arenillas, el más peligroso de todos y ordenador de las jugadas. Dominaron los propietarios del campo, aunque los visitantes hicieron constantes incursiones.

La Arandina practicó un sistema defensivo a base de un bien ordenado 4-2-4, y al encontrarse con un 2-1 adverso, se lanzaron sus hombres dispuestos al ataque abierto. Los jugadores actuaron bien, si pero la delantera remató con poco mordiente.

El colegiado vallisoletano señor Extremera, que acusó un desconocimiento de su labor, siguiendo las jugadas de lejos, y con acentuada tendencia casera, perjudicando a la Arandina. Alineó a los equipos de la siguiente forma:

CULTURAL.—Alipio; Marasa, Tate, Miró; Redilla, Cereijo; Armando, Arenillas, Chobi y Julián.
ARANDINA.—Marchante; Lamas, Salva, José-Mari; Prada, Miravalles; Soa, Eugenio, José Luis, Tino y Saugar.

PROFESIONALES

José Carazo
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Victoria, 31. 3.º — Teléfono 3501

V. Ojeda Carce
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis Clínicos.—Rayos X
Metabolimetría
Consulta de 10 a 2 y de 4 a 6
Victoria, 20. 1.º — Teléfono 3007

José Alonso
MEDICINA INTERNA, OBSTACIA Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Espolón, 24. — Telf. 1912

JOSE LUIS RICA RICA
PARTO DIRIGIDO Y PSICO PROFILACTICO - ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LA MUJER
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Victoria, 21. 1.º, izqda. Telf. 4771

I. López Saiz
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12.30 a 2. — Tel. 347
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

Dr. Bañuelos
OCULISTA
Plaza Mayor, 3. Telf. 1066

Minima derrota del Mirandés, que hizo un buen partido, en Calahorra

CALAHORRA. (Servicio especial para la HOJA DEL LUNES).—Con tarde soleada y buena entrada, en su campo el Calahorra ha logrado la cuarta victoria de la temporada. El Mirandés, rival de turno, ha demostrado una excelente calidad, un buen conjunto que ha agradado a los espectadores, que han coincidido en asegurar que ha sido uno de los mejores conjuntos que por aquí han pasado esta temporada, no explicándose nadie el puesto que hoy ocupa.

El encuentro ha sido de mayor dominio local en la primera

BALONCESTO

Italia y España clasificadas para la ronda final en Moscú

SAN SEBASTIAN. — En el frontón Anoeta se han celebrado los partidos finales del torneo clasificatorio correspondiente al XIV campeonato de Europa de baloncesto.

Holanda ha vencido a Suiza por 84-59.

Seguidamente se enfrentaron las secciones de Italia y España, venciendo los italianos por 87 a 82, en un partido muy emocionante.

La clasificación final del torneo ha quedado establecida del siguiente modo: 1.—Italia 2.—España; 3.—Holanda, y 4.—Suiza.

Victoria del Juventud...

(VIENE DE LA PAGINA 6)

dos más para los jupiteños y ya sólo se pudo destacar el segundo gol del Juventud, gol de gran belleza que se inició en un centro de Arañuetes tocando la pelota con la cabeza Torres-Pardo para dejar desmarcado a Isidro que la impulsó con fuerza fuera del alcance del portero leonés. Se había adelantado el Juventud de la iniciativa del juego y del marcador y en realidad todo le fue más fácil hasta el final del partido, porque la segunda mitad resultó un apacible paseo para los locales que pudieron jugar con tranquilidad ante un rival que se había ido hacia abajo resentido en sus fuerzas físicas al ponerse más difícil el campo por el constante pisoteo. Resultó fácil por esas causas y porque el Juventud había aumentado el tanteo al minuto de iniciarse la segunda mitad en una jugada confusa junto a la portería leonesa; la Intuición de Obeso al retrasar el balón para que Arañuetes bien situado lo impulsara con habilidad, y entre un defensa y el portero encontrara el hueco preciso para llegar al fondo de la portería.

Con tan claro resultado el Juventud impuso su superioridad técnica y con placer se dedicó a un juego aceptado por cuanto rompía con la posible resistencia de su oponente al que destrozaba con sus cambios horizontales de juego y aunque el Júpiter mantenía un tono discreto, como demostración de que en el equipo había calidad, aunque no eficacia una vez dentro del área, el Juventud se recó y si no acertó con un nuevo gol no es porque no creara ocasiones de conseguirlo, la más clara en el minuto final en que Arañuetes despeando el balón no acertó plenamente en el fácil remate.

Agradó el Júpiter, por su juego, que no es lo mismo que decir eficacia, ya que de esta estuvo ayuno. También se puede reflejar en su haber la esquiva fuerte que no le amparó en determinados momentos en que rondó el gol. Pero con todos esos inconvenientes el equipo agudado por sus gotas de buen fútbol, sin pretensiones, pero bien concebido. En el conjunto v-rde brillaron Pepin I y su homónimo II que bajó al pasaje a la derecha, cuando en el primer tiempo destacó mucho en la izquierda, inquietando constantemente a Caballero que optó por marcarle de lejos como solución más eficaz. También nos agradaron el medio izquierdo Piñau y Vicente, organizador del equipo.

Por parte del Burgos apreciamos el buen momento de Torres-Pardo, el incansable trabajo de Sistiaga, la seguridad de Bartolo en la defensa y en general la acertada labor de todos los hombres del equipo burgalés, que rindieron lo debido sobre un campo que no les favoreció demasiado por su pedregales.

Un buen arbitraje del vallisoletano Cañas, sin apenas fallos en su acertada labor y un encuentro de total deportividad por ambas partes fueron los complementos de este agradable partido.

Alineaciones:
Júpiter de León: Paco; Chamorro, Manolín, Mantecón; Villanueva, Piñau; Severino, García, Pepin I, Vicente y Pepin II.
Juventud de Burgos: Valle; Caballero, Marcos, Bartolo; Redondo, Sistiaga; Prieto, Isidro, Torres-Pardo, Obeso, Arañuetes.
SESAGO

CAMPO A TRAVES

Abundante participación
Se celebró ayer, en el paseo de la Quinta, la anunciada competición de campo a través, torneo "José Antonio Eola". Constituyó un éxito sin precedentes la nutrida participación en las distintas categorías, sobrepasando en total el millar de participantes, primera vez que esto se consigue en nuestra ciudad.

En primer lugar, actuaron los infantiles obteniendo la siguiente clasificación:
1.—Gallgo (Instituto), 4' 24" 3-10; 2.—Pera Zabala (Liceo), mismo tiempo; 3.—Rueso (Instituto), 4' 28"; 4.—Javier González (La Salle), mismo tiempo; 5.—Cubillo (Instituto), 4' 29" 3-10... hasta un total de 500 participantes.

1. Somoza (Merced); 2. Pérez Aragón (Liceo); 3. Ramos (Instituto); 4. Fernández (La Salle); 5. Vicente (La Merced), hasta un total de 512 participantes.

"Juniors": 1. Pérez (Arizanza); 2. Díez (Arizanza).

Debutantes mayores: 1. Sagredo (S. Felices); 2. Tomás (Arizanza); 3. Defin (Arizanza).

La clasificación de los juveniles federados fue la siguiente: 1. Genaro (Arizanza); 2. Montoro (SESA); 3. Del Agua (SESA); 4. Rodrigo (SESA).

ra parte, en la que el Calahorra ha lanzado diez córners, por sólo uno el Mirandés. Pudo futbolcinal el marcador a los tres minutos de juego, en un potente tiro de Ciáurriz, que se estrelló en la ceja, del poste izquierdo. A los 25 minutos se anula un gol al Calahorra por haberse conseguido con la mano. Tres minutos más tarde, un centro de Matute es cabeceado por Otero, que logra así el primer gol. A los 30 minutos es anulado otro tanto del Calahorra, por falta previa. Y poco antes de finalizar el primer tiempo, Ortiz, en posesión de extremo, logra la igualdad en un disparo raso y angulado.

La segunda parte tuvo las mismas características que el tiempo anterior, y el partido tuvo emoción, porque el marcador no se movía. A los veinte minutos, un golpe franco sacado por Paz no puede blear el balón Núñez y, recogido por Otero, se convierte en el gol del triunfo calagurriano.

El resto del partido fue un forcejeo continuo, intentando el Mirandés llegar al empate a base de mucho entusiasmo y buen juego.

El arbitraje bastante irregular. Calahorra: Zubero; Marquilla, Manolo Revilla; Cambra, Paz; Matute, Luis, Otero, Amozqueña y Ciáurriz.

Mirandés: Núñez; Urrich, Zubizarreta, Sertucha; Lamarca, Baroja; Aznar, Ortiz, Letamendía Gómez y Lizóain.

Se celebró ayer, en el paseo de la Quinta, la anunciada competición de campo a través, torneo "José Antonio Eola". Constituyó un éxito sin precedentes la nutrida participación en las distintas categorías, sobrepasando en total el millar de participantes, primera vez que esto se consigue en nuestra ciudad.

En primer lugar, actuaron los infantiles obteniendo la siguiente clasificación:
1.—Gallgo (Instituto), 4' 24" 3-10; 2.—Pera Zabala (Liceo), mismo tiempo; 3.—Rueso (Instituto), 4' 28"; 4.—Javier González (La Salle), mismo tiempo; 5.—Cubillo (Instituto), 4' 29" 3-10... hasta un total de 500 participantes.

1. Somoza (Merced); 2. Pérez Aragón (Liceo); 3. Ramos (Instituto); 4. Fernández (La Salle); 5. Vicente (La Merced), hasta un total de 512 participantes.

"Juniors": 1. Pérez (Arizanza); 2. Díez (Arizanza).

Debutantes mayores: 1. Sagredo (S. Felices); 2. Tomás (Arizanza); 3. Defin (Arizanza).

La clasificación de los juveniles federados fue la siguiente: 1. Genaro (Arizanza); 2. Montoro (SESA); 3. Del Agua (SESA); 4. Rodrigo (SESA).

Se sigue disputándose con gran éxito el campeonato provincial de balonmano, clasificatorio para la Liga Nacional de Segunda División.

Base: Automóviles, 8; Aparejadores, 18.
At: Sanidad, 8; Base Automóviles, 7.

CLASIFICACION
J. G. E. P. F. C. P.

Aparejadores 2 2 0 0 30 19 4

At: Sanidad 3 1 0 1 24 20 2

Automóviles 3 1 0 2 26 36 2

PISOS MAGNIFICOS

Ampliación del Barrio de la Concepción
APARTAMENTOS: entrada 41.000 ptas. + 27.400 aplazadas, resto 653 ptas. al mes durante 10 años

Barrio de Villaamil
PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

Barrio del Pilar
PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

JOSE BANIUS S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Telf. 224 06 38
MADRID

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:

# Atlético de Bilbao y Real Madrid triunfaron en Sevilla y Oviedo

Resultados normales en los demás partidos de Primera División

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 2; Coruña, 0. Barcelona, 4; Levante, 2. Valencia, 3; Español, 1. Zaragoza, 1; Sevilla, 0.	Betis, 1; At. Bilbao, 2. Oviedo, 0; R. Madrid, 1. Elche, 2; Córdoba, 1. At. Madrid, 2; Murcia, 0.
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
REAL MADRID ... 20 13 5 2 44 13 31+11	ATLETICO DE BILBAO ... 20 14 2 4 38 19 30+12
ZARAGOZA ... 20 13 2 6 38 21 28+6	BARCELONA ... 20 12 0 8 51 30 24+4
VALENCIA ... 20 10 4 6 35 22 24+4	CORDOBA ... 20 9 3 8 20 27 21+1
ELCHE ... 20 9 2 9 25 29 20-2	SEVILLA ... 20 9 2 9 25 30 20
ATLETICO DE BILBAO ... 20 9 2 9 28 31 20+2	LAS PALMAS ... 20 7 6 7 24 29 20
BETIS ... 20 6 5 9 26 27 17-3	ESPAÑOL ... 20 8 0 12 27 16 16-4
LEVANTE ... 20 6 4 10 29 37 16-4	MURCIA ... 20 2 9 9 20 39 13-5
OVIEDO ... 20 4 3 13 13 37 11-9	CORUÑA ... 20 4 1 15 12 39 9-11

### SEGUNDA DIVISION

#### (Grupo primero)

Santander, 3; Hospitalet, 0. Pontevedra, 2; Europa, 0. Baracaldo, 2; Celta, 0. Badalona, 2; Langreo, 1.	Indauchu, 0; Sabadell, 0. R. Unión, 0; Gijón, 0. Orense, 3; BURGOS, 1. Osasuna, 0; R. Sociedad, 1.
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
PONTEVEDRA ... 20 14 3 3 35 10 31+11	GIJON ... 20 10 5 5 45 28 25+5
REAL SOCIEDAD ... 20 11 4 5 45 28 25+5	SABADELL ... 20 11 3 6 30 24 25+5
INDAUCHU ... 20 6 9 5 37 28 21-1	SANTANDER ... 20 8 5 7 38 32 21+1
ORENSE ... 20 6 8 6 24 29 20	BURGOS C. F. ... 20 6 7 7 27 27 19+1
CELTA ... 20 6 6 8 23 25 18-2	BARACALDO ... 20 8 2 10 32 35 18-2
HOSPITALET ... 20 8 2 10 31 38 18-2	BADALONA ... 20 6 6 8 21 27 18-2
OSASUNA ... 20 6 4 10 17 22 16-6	EUROPA ... 20 5 6 9 20 38 16-4
LANGREO ... 20 6 3 11 25 40 15-3	REAL UNION ... 20 6 4 11 16 41 14-6

#### (Grupo segundo)

Málaga, 2; Tenerife, 1. Mestalla, 2; Cádiz, 1. Algeiras, 0; Onteniente, 0. C. Sotelo, 3; At. Ceuta, 1.	Méjilla, 1; Granada, 0. Mallorca, 1; Valladolid, 0. Huelva, 2; Hércules, 0. Abarán-Constancia, aplazado.
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
MALAGA ... 20 11 4 5 35 16 26+6	MALLORCA ... 20 12 2 6 23 18 26+6
VALLADOLID ... 20 11 2 7 34 17 24+4	GRANADA ... 20 8 8 4 34 22 24+4
ATLETICO DE CEUTA ... 20 10 3 7 26 21 23+5	CALVO SOTELO ... 20 9 4 7 29 31 22+2
HUELVA ... 20 9 3 8 26 24 21+1	MELILLA ... 20 8 5 7 18 24 21-1
HERCULES ... 20 9 0 11 35 28 18	CADIZ ... 20 6 6 8 23 29 18-2
MESTALLA ... 20 7 4 9 23 31 18-2	ALGECIRAS ... 20 7 3 10 18 21 17-3
TENERIFE ... 20 6 5 9 14 22 17-3	ONTENIENTE ... 20 7 2 11 25 30 16-4
ABARAN ... 19 5 4 10 13 29 14-6	CONSTANCIA ... 19 4 5 10 17 31 13-7

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo IV)

Mondragón, 1; Aurrerá, 0. Logroñés, 0; Touring, 0. Beasain, 0; Azcoyen, 3. Euskalduna, 0; Alavés, 0.	Calahorra, 2; MIRANDES, 1. Elbar, 2; Oberena, 0. S. Sebastián, 1; Chantrea, 0. Métrico, 2; Alfaro, 1.
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
ALAVES ... 20 14 4 2 44 22 32+14	EIBAR ... 20 12 3 5 50 18 27+7
EUSKALDUNA ... 20 11 5 4 35 18 27+5	OBERENA ... 20 8 6 6 33 25 22+4
LOGROÑES ... 20 8 6 6 30 23 22	TOURING ... 20 9 3 8 37 29 21+1
AURRERA ... 20 9 2 9 31 32 20+2	ALFARO ... 20 8 3 9 28 36 19-1
SAN SEBASTIAN ... 20 6 7 7 27 27 19-1	CHANTREA ... 20 7 4 9 29 27 18
BEASAIN ... 20 7 3 10 22 31 17-5	MOTRICO ... 20 7 3 10 28 37 17-3
CALAHORRA ... 20 6 6 9 16 32 17-3	MONDRAGON ... 20 6 4 10 43 51 16-6
DEPORTIVO MIRANDES ... 20 5 3 12 32 46 13-7	AZCOYEN ... 20 4 5 11 23 38 13-7

#### (Grupo XIII)

Juventud, 3; Júpiter, 0. Europa, 4; Salamantino, 1. Medinense, 2; Ponferradina, 2. La Bañeza, 4; Astorga, 2.	C. Rodrigo, 1; Béjar, 3. Hullera, 1; Sabero, 0. Salamanca, 8; Peñaranda, 0. Leonese, 4; ARANDINA, 1.
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
SALAMANCA ... 20 16 2 2 58 15 34+14	BEJAR ... 20 14 2 4 53 17 30+12
DEPORTIVO JUVENTUD ... 20 11 3 6 29 25 25+3	PONFERRADINA ... 19 9 6 4 44 26 24+6
MEDINENSE ... 19 11 1 7 35 23 23+1	LEONESA ... 19 8 5 6 34 24 21+1
HULLERA ... 17 9 3 5 32 19 21+7	LA BANEZA ... 19 7 6 6 27 23 20-2
GIMNASTICA ARANDINA ... 19 7 4 8 31 31 18-2	JUPITER ... 19 7 3 9 23 26 17-3
EUROPA DELICIAS ... 20 6 5 9 34 31 17-5	CIUDAD RODRIGO ... 20 4 6 10 27 43 14-6
SABERO ... 19 3 8 7 16 34 14-2	SALMANTINO ... 20 4 4 12 20 50 12-6
ASTORGA ... 20 3 5 12 20 41 11-9	PEÑARANDA ... 20 4 1 15 18 82 9-9

— Estaba previsto que el Madrid venciera en Oviedo y destacara otra vez en la clasificación. El Oviedo jugó más que otras tardes, pero, de nuevo falló en el remate. El gol madrileño se marcó en la segunda parte y fue muy protestado por el público y jugadores ovetenses, lanzándose alomohadillas al terreno. Su autor fue Pirri. Destacó en el Madrid su portero.

— Con dificultades venció el Elche al Córdoba. Los locales hicieron mal partido y fueron abuchados por sus seguidores. Una jugada de Vava, faltando quince minutos para el final dio la victoria a los ilicitanos que, hasta el final se defendieron de la presión del Córdoba.

— Mal encuentro en el estadio Metropolitano y victoria del Atlético que marcó un gol en cada parte. El Murcia ha sido un rival peligroso, fallándose el remate a puerta. El Atlético decepcionó y no se le ve en forma. Se anuló un gol a cada equipo. Al Murcia en el primer tiempo y en el segundo al Atlético.

— Con el Sevilla a la defensiva, el Zaragoza consiguió el único gol del partido jugado en La Romareda en la primera parte en una buena jugada coronada por Canario a la red. El partido ha sido más bien flojo, reservándose el Zaragoza para su partido de vuelta de



## El tunecino Gamoudi vence en el X Cross Internacional de San Sebastián

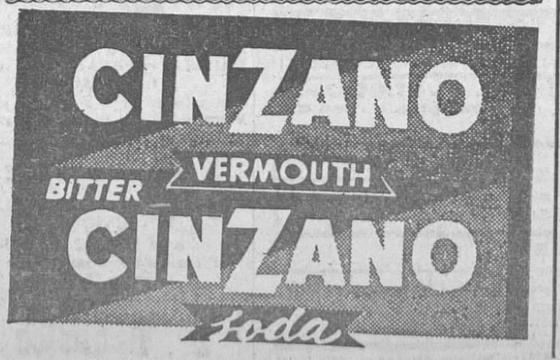
SAN SEBASTIAN. — El tunecino Mohamed Gamoudi ha sido el triunfador del gran Cross Internacional de San Sebastián, al clasificarse con un tiempo de 30 minutos, 44 segundos y 2-10, seguido del catalán Arimendi, en 30-50.

Con tiempo espléndido y una animación que no ha desmerecido a de pruebas anteriores, pues se calcula en más de veinticinco mil los espectadores que han concurrido a esta prueba. Se dio la salida del hipódromo de Lasarte.

El primer paso por la tribuna presentaba al catalán Corcuera en cabeza del pelotón, pelotón, pero pronto marcha-

### CLASIFICACION OFICIAL

- Mohamed Gamoudi, de Túnez, 30-44-2.
- Arimendi, de Barcelona, 30-50-5.
- Hannchi Mhadheb, de Túnez, 31-14-00.
- Melvin Batty, de Inglaterra, 31-37-4.
- Fernando Aguilar, de San Sebastián, 31-46-8.
- Keily, de Inglaterra, 31-57-3.
- Labidi Ayachi, de Túnez, 32-07-1.
- Fernández, de Barcelona, 32-12-2.
- Maiz de San Sebastián, 32-19-3.
- Oukada, de Rabat, 32-28-4.
- Lorenzo Gutiérrez, de Santander, 32-28-4.
- Carlos Pérez, de Pontevedra, 32-28-4.
- Caminando Corcuera, de Logroño, 33-06-4.



# Hoja del Lunes

Lunes, 1 de febrero de 1965

## Por 3-1 perdió el Burgos en Orense

Ventisca logró un gol que suponía el empate a los 10 minutos. Un espectador agredió al árbitro.

CRONICA DEL PARTIDO PRESENTADA POR...

### CALZADOS JOSE RUIZ

Plaza J. Antonio, 28  
Teléfono 3446  
Y HNO. S. R. C.

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

ORENSE, 31. (Afil.) — Orense, 3; Burgos, 1.

ORENSE. — Getucho; Angel, Celso, Orbán; Gutiérrez, Bouso; Chanzaga, Pita, Fábregas, Leardi y Villa.

BURGOS. — Guti; Astorga, Pestaña, Arsenio; Paquito, Zubiaga; Zuazaga, Pita, Fábregas, Ventisca y Ferreiro.

Arbitró el señor Romo, mal. En la segunda parte no señaló un penalty contra los visitantes. Un espectador exaltado saltó al terreno de juego blandiendo una banqueta; el árbitro cayó de espaldas y se lesionó levemente, al parecer, sin que el espectador le tocara. El encuentro ha tenido más emoción que buen juego. El equipo local ha vuelto a fallar, en su línea defensiva, donde Angel y Celso hicieron de todo menos jugar al fútbol. Apenas transcurridos ocho minutos Villa saca un córner y Leardi marca el primer gol. Dos minutos después el Burgos empató por mediación de Ventisca al fallar Celso. Wilson, a los 41, marcó el segundo tanto local.

En la continuación, el conjunto local se impone netamente donde Leardi, que debutaba, tiene una soberbia actuación. A los 38 se produjo la jugada del penalty y a los 44 minutos, Torrén, marcó el tanto de la victoria definitiva.

El Burgos batalló mucho en la primera mitad para desfondarse en la continuación.

Por su parte, el Orense tuvo mal comienzo, para rehacerse después. Fueron sus mejores hombres Leardi, seguido de Chanchu y Torrén. En el Burgos, Fábregas y Ventisca fueron los mejores.

¿quien estuvo como nunca?



FABREGAS

CALIFICACION: Guti (1); Astorga (1), Pestaña (1), Arsenio (1); Paquito (1), Zubiaga (1); Zuazaga (1), Pita (1), Fábregas (2), Ventisca (2) y Ferreiro (1).

## Por 3-0 venció el Juventud al Júpiter

Encuentro grato y limpio por ambas partes. Una mitad de partido le bastó al Juventud para alzarse con el triunfo sobre el Júpiter local, pues que comenzó con aires de buen equipo. Realmente el primer tiempo finalizó con un 2-0, marcándose el tercer tanto en el encuentro por el Júpiter local, pero cuando el encuentro ha tenido verdadero interés ha sido en esa primera

### LA QUINIELA ASKAR radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remítanos al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado núm. 248, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 3 de mayo con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

### ELECTRODOMESTICOS RUTON

JORNADA 21	
7 febrero 1965	
RESGUAR	
1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Murcia - Coruña ...	/
2 Levante - At. Madrid ...	/
3 R. Madrid - Valencia ...	/
4 Sevilla - Betis ...	/
5 Córdoba - Oviedo ...	/
6 At. Bilbao - Barcelona ...	/
7 Español - Zaragoza ...	/
8 Santander - Osasuna ...	/
9 R. Sociedad - Pontevedra ...	/
10 Sabadell - Badalona ...	/
11 Onteniente - Mallorca ...	/
12 Valladolid - Huelva ...	/
13 Cádiz - Méjilla ...	/
14 At. Ceuta - Algeiras ...	/
RESERVA	
1 Burgos - Hospitalet ...	/
2 Granada - Calvo Sotelo ...	/

VITORIA SU RESTAURANTE «MESÓN NACIONAL» DATO, 35. TELEF. 25.